

## SOMMAIRE

- ▶ Les festivités de fin d'année démarrent !
- ▶ Le traditionnel repas des seniors, encore à la hauteur des espérances
- ▶ Franc succès pour cette 24<sup>e</sup> édition du Salon de la Peinture
- ▶ La générosité des uns fait le bonheur des autres
- ▶ Centre aéré d'automne : florilège de sortilèges
- ▶ Plan Local d'Urbanisme : place à la révision
- ▶ Salle Jeanne d'Arc : rénovation réussie
- ▶ Reprofilage pour le chemin rural
- ▶ Retour sur les journées du patrimoine

### Les festivités de fin d'année démarrent !

Comme chaque année, le début du mois de décembre est rythmé à Mondelange. Les festivités annonçant les fêtes de fin d'année sont à l'agenda.

Les réjouissances commenceront dès le samedi 2 décembre par la traditionnelle « cavalcade de la St-Nicolas ». A partir de 14h, rue des Hirondelles, le défilé des emblématiques chars et orchestres débutera son parcours et traversera la Ville, passant par la rue du Maréchal Murat, rue Fridjof Nansen (Amnéville), rue des Celtes, avenue de l'Europe, pour finir rue des Fauvettes. Cet annuel rassemblement se clôtura par un moment convivial autour de biscuits et de boissons chaudes, sous le préau de l'école Michel Berger.

Dès la semaine suivante, les festivités se poursuivent, avec la « soirée Moules-Frites » en faveur du Téléthon, le vendredi 8 décembre où un dîner chaleureux sous le signe de la solidarité au profit d'une noble cause vous attend, à partir de 18h30, salle Robert Honecker. Enfin, les animations de fin d'année se clôtureront par un tout nouvel évènement, le marché de Noël organisé le dimanche 17 décembre, de 10h à 18h, salle Robert Honecker. Une occasion de (re) découvrir les produits régionaux à travers les différents stands dédiés à l'artisanat local. La Municipalité espère vous voir nombreux lors de ces instants partagés.





### Le traditionnel repas des seniors, encore à la hauteur des espérances

Moment important dans la vie de la commune, le coutumier repas des seniors s'est déroulé les 24 et 26 octobre en présence de Rémy SADOCCO, Maire de Mondelange. Avec une nouveauté cette année, une exposition photos du repas des seniors 2016, de l'excursion des aînés à Kirrwiller et du goûter des anciens. Sur le thème de l'océan, cet instant de fête, de retrouvailles, de convivialité et d'échange a réuni quelque 400 convives qui se sont attablés autour d'un délicat repas dansant, animé par l'orchestre « les troubadours bavarois ». Comme à l'accoutumé, temps fort de ces deux journées, les doyens et anniversaires du jour ont été mis à l'honneur, gâtés par des présents : fleurs et paniers garnis offerts par la Municipalité. Sans aucun doute, la croisière s'est bien amusée.



## LISTE DES LAURÉATS

### CATÉGORIE « GRAND PRIX DE LA VILLE »

Laetitia BARTHOLET « Le reflet »

### CATÉGORIE « PRIX PASTEL »

Christelle MALLAISE « Pfff, je suis en voie de disparition »

### CATÉGORIE « PRIX HUILE / ACRYLIQUE »

Alain SIFRIOUI « Talus de Montagne »

### CATÉGORIE « PRIX AQUARELLE »

Roger WIRTH « La cathédrale de Metz »

### CATÉGORIE « PRIX AUTRES TECHNIQUES »

Christine BLESSEMILLE « Charlotte » (Aérogaphie)

### CATÉGORIE « PRIX JUNIOR »

Mila MACRI « Poisson rainbow » (Pastel)

Noémie BRIMBILLA « Isabella » (Fusain)

### CATÉGORIE « PRIX ENFANT »

Juliana DESBOIS « Les lionceaux » (Acrylique)

Hugo PHILIPPI « Marine » (Acrylique)

### CATÉGORIE « PRIX DU PUBLIC »

Jacqueline LAMATHE « Danse » (Pastel gras et encre)

### CATÉGORIE « PRIX DU PUBLIC JUNIOR / ENFANT »

Noé SUPANTCHITSCH « Trois chats » (Huile)

### CATÉGORIE « PRIX ŒUVRES REMARQUÉES »

Giovanni SPANO « Elena » (Acrylique sur toile de jute)

Nicole GILLES-MESTRE « Magie du violon » (Huile)

Christian MOULIN « Soir de solitude » (Huile)

Chantal FISCHER « Tant d'âmes ont circulé » (Aquarelle)

Jacqueline MARTIN « La passion du boulanger » (Pastel)

Florent BORTOLINO « Jack » (Craies sèches et grasses)

Antoine PECHEUR « Ecureuil roux » (Pastel)



## Franc succès pour cette 24<sup>e</sup> édition du Salon de la Peinture

Après plusieurs mois de préparation, le Salon de la Peinture Mondelangeois s'est ouvert, les 14 et 15 octobre, dans l'emblématique archéosite celte de la commune. Une nouveauté qui n'est pas due au hasard ! En effet, quoi de mieux qu'un lieu chargé d'histoire et de culture pour organiser un tel évènement ? Cette année encore, le plus ancien Salon de la Peinture des alentours a attiré de nombreux peintres et visiteurs puisque cette 24<sup>e</sup> édition a exposé près de 150 œuvres, toutes techniques et âges confondus, et a accueilli plus de 400 personnes sur le week-end. Après la soirée du vernissage qui a récompensé une vingtaine d'artistes, le Salon de la Peinture 2017 s'est clôturé par un vin d'honneur. Et l'année prochaine ? Le jubilé du Salon de la Peinture de la Ville de Mondelange s'organise déjà. Une édition 2018 qui s'annonce encore plus prometteuse avec de nombreuses surprises pour ce 25<sup>ème</sup> anniversaire !



## La générosité des uns fait le bonheur des autres

En septembre dernier, l'association APEI de la Vallée de l'Orne lançait une campagne d'appel aux dons «l'opération Brioches». Grâce à la solidarité et à la bonté de tous, notamment des associations (Amicale Pétanque, Cercle Sarde, Club de Canoë Kayak, Club de l'Amitié, Club de Volley, Cœur et Santé & Loisirs en Cœur, EPGV, FCPE, FNATH, Football Club, Atelier des Arts du Feu, Lawn Tennis Club, Maison des Arts Martiaux, Resto du Cœur, UNC, Vicentini Nel Mondo), du foyers des anciens, des élus et de la Municipalité, cette belle initiative a permis de récolter la remarquable somme de 2 333 € pour un total de 516 brioches vendues. Merci ! Les fonds obtenus serviront à la création d'une blanchisserie sur le site de Pierrevillers.





## Centre aéré d'automne : florilège de sortilèges

Notre équipe d'animation a, une fois encore, redoublé d'imagination pour proposer des activités ludiques et amusantes aux enfants inscrits au centre aéré des vacances d'automne. Durant ces 2 semaines, qui avaient pour thème évident l'automne et surtout Halloween, les enfants ont pu jouer aux apprentis sorciers.

Pour une belle entrée en matière, les enfants ont commencé par confectionner une fresque et paré le centre aéré de couleurs automnales.

Puis, les animations créatives se sont succédées : élaboration d'arbres en relief avec de véritables feuilles, création de bougeoirs, fabrication de petits hiboux, mais aussi réalisation d'araignées, attrape rêves, chats noirs, chauves-souris ou encore Frankenstein sur différents supports en carton.

Par la suite, les enfants ont également participé à des activités plus sportives comme une course aux énigmes sur les grands animaux d'automne en équipe.

Les enfants ont aussi pu montrer leur talent de sorcellerie en créant d'épouvantables goûters à base de fantômes en guimauve,

doigts de sorcières en pâte sucrée et amandes, yeux sanglants (effrayants !) et potions (à moins que ce ne fut que de la soupe). Qui a dit que les enfants n'aimaient pas ça ? Après avoir participé à leur préparation, épluchage et découpage des légumes, la dégustation s'est passée tout en douceur.

Après cet envoi programme, une sortie calme au cinéma a été organisée, où les enfants ont visionné le dessin animé « Opération casse-noisette 2 ».

Enfin, pour clôturer ces vacances, la traditionnelle journée déguisée d'Halloween eu lieu avec les animations habituelles : confection de masques, de déguisements, maquillages, quizz, défis et boum d'Halloween.



## Plan Local d'Urbanisme : place à la révision

A la suite de la modification n°2 du Plan Local d'Urbanisme (PLU), la Municipalité travaille, désormais activement sur l'élaboration de la révision du PLU.

Pour consulter en détail les différents points de la révision du PLU, notamment les objectifs poursuivis, la concertation et l'avancée des études, vous pouvez vous rendre à la rubrique « Urbanisme » du site Internet de la Ville ou directement en mairie.

Dans le cadre de cette révision, une concertation avec le public est mise en œuvre. Ainsi, le dossier contenant les premiers éléments de la révision du PLU est tenue à disposition de toute personne intéressée et consultable en mairie aux jours et heures d'ouverture habituels, du lundi au vendredi de 8h à 17h.

De plus, prochainement, une exposition se déroulera dans le hall de l'Hôtel de Ville et deux réunions publiques seront organisées. Les informations relatives à ce sujet vous seront communiquées dans le prochain bulletin municipal « Mondelange, ma ville change » ainsi que sur le site Internet de la Ville.



La concertation permet de s'informer, mais aussi de s'exprimer. En effet, un registre destiné à recueillir des remarques et observations est tenu à disposition de tous. Vous avez également la possibilité d'écrire à Rémy SADOCCO, Maire de Mondelange en adressant un courrier postal à son intention ou de le rencontrer ainsi que Nicolas DE SANCTIS, adjoint au Maire en charge de l'urbanisme.

En parallèle, la commune élabore, d'ores et déjà, le Projet d'Aménagement et de Développement Durables (PADD). Document obligatoire du dossier de PLU, il permet de définir les intentions de la Municipalité sur un projet d'urbanisme ou d'aménagement prévu sur le territoire communal.



## Salle Jeanne d'Arc : rénovation réussie

Les échafaudages disparus, vous découvrez, enfin, le superbe ravalement de la devanture de la salle Jeanne d'Arc. L'un des plus anciens édifices de la commune retrouve sa jeunesse d'antan grâce à une peinture grise et taupe très moderne. Mais la réhabilitation ne s'arrête pas là ! Ce que vous voyez moins, mais qui sera également effectué : l'isolation extérieure ainsi que le remplacement des menuiseries. Les transformations continuent sur les autres façades du bâtiment. Prochainement, vous profiterez d'un lieu complètement réhabilité et contemporain.

## Reprofilage pour le chemin rural

En octobre dernier, des travaux d'assainissement et de voirie étaient engagés dans le chemin rural, l'un des derniers passages terreux de la commune. En seulement quelques jours d'action, les quelque 450 m<sup>2</sup> de chaussée ont été enrobés d'un nouveau revêtement en asphalte. Dans le même temps, afin de faciliter l'évacuation des eaux pluviales, à l'origine de la dégradation du chemin, des caniveaux, avaloirs de chaussée, puits perdus, et même bandes de calcaire de 50 cm ont été posés. Désormais, le chemin rural recouvert de bitume n'a plus rien d'un sentier avec son allure de rue. Par la suite, le chantier va se poursuivre, notamment avec l'aménagement d'un parking, prévu pour 2018.





## Retour sur les journées du patrimoine

A l'occasion des journées européennes du patrimoine, le dimanche 17 septembre dernier, l'archéosite celtique a, exceptionnellement, ouvert ses portes au public de 14h à 17h. Une franche réussite, puisque plus d'une centaine de personnes sont venues à la découverte de l'extraordinaire site archéologique de Mondelange. Sous forme de visite guidée, les visiteurs ont pu profiter des vestiges de cette incroyable trouvaille au gré des explications de notre spécialiste Madame BAUMANN. Une initiative qui, sans nul doute, sera renouvelée prochainement.

## AGENDA CULTURE ET ÉVÈNEMENTS

### Repas dansant

L'association Vicentini Nel Mondo organise un repas dansant, animé par l'orchestre « JO MILLER », le **dimanche 10 décembre 2017 à 12h**, salle Robert Honecker. Au menu : apéritif et ses amuse-bouches, penne rigate et sa sauce maison, pilons de poulets aux fines herbes accompagnés de haricots verts et de pommes paillasson, salade, fromages, cocktail de fruits, glace et café.

**Tarif** : 22 euros – 12 euros pour les enfants de moins de 10 ans.

**Renseignements et réservations** : 03 87 72 26 91

### Concert de Noël

La chorale « Cœur à Cœur » de l'association du Club Cœur et Santé de Mondelange fera une représentation intitulée « C'est Noël ! » à l'église St Jean Bosco,

le **dimanche 17 décembre 2017 à 15h30**.

Venez profiter d'un moment de convivialité autour de la magie des fêtes de fin d'année.

Entrée libre !

**Renseignements** : Mme TEZZA Carmela – 06 75 13 87 88



**RECENSEMENT MILITAIRE** : Les jeunes (garçons et filles) français nés en **OCTOBRE-NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2001** doivent impérativement se faire recenser en Mairie à leur **date anniversaire**, munis de leur carte nationale d'identité en cours de validité et du livret de famille **avant le 31/12/2017**

MONDELANGE Infos  
Feuillet municipal de Mondelange  
Novembre 2017

Directeur de la publication :  
Rémy SADOCCO

Rédaction :  
Service Communication

Création graphique :  
Imprimerie Prim Service

Impression :  
Imprimerie L'Huillier

VILLE DE  
  
MONDELANGE



Rejoignez-nous sur :  
@VilleDeMondelange

[www.mairie-mondelange.fr](http://www.mairie-mondelange.fr)